

Norway-Oslo: Translation services
OJ S 242/2014 16/12/2014
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Direktoratet for forvaltning og IKT (Difi)

National registration number: 991825827

Postal address: Grev Wedels plass 9

Town: Oslo

Postal code: 00151

Country: Norway

For the attention of: Harald Nyquist

E-mail: hny@difi.no

Telephone: +47 93424999

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.difi.no>

Address of the buyer profile: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/CompanyInformation/Index/3594>

Electronic access to information: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/Documents/Folder/118764>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Framework agreement language and translation services.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 11: Management consulting services [6] and related services

Main site or place of performance: 0151 Oslo, Norway.

NUTS code NO Norge

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Difi would like a framework agreement with a service provider for the following language and translation services:

1. Translation bokmål to nynorsk.
2. Translation Norwegian to English.
3. Translation Swedish to Norwegian.
4. Translation Danish to Norwegian.
5. Language vetting of bokmål and nynorsk texts.
6. Language vetting of English texts.

Tenders are wanted, but are optional for the following:

7. Translation Norwegian to Sami.

II.1.5. CPV code(s)

79530000 Translation services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 600 000 NOK
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Price. Weighting 60
2. Quality. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

14/00279

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 144-259866](#) of 30.7.2014

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Language translation services

V.1. Date of conclusion of the contract

11.11.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Amesto Translations

National registration number: 956153557

Postal address: Smeltedigelen 1

Town: Oslo

Postal code: 0195

Country: Norway

Telephone: +47 22026050

Internet address: <http://www.amesto.no/Oversettelse/>

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 600 000 NOK

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body****VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.12.2014